

2002

1. Општо

3237. Аризанковска, Лидија; Спасов, Људмил: Хиерархизација на јазиците во Р. Македонија во споредба со Р. Словенија во однос на јазичната политика на ЕУ. – *ЛЗб* 49/1–2, 2002, 3–14.

3238. Ѓуркова, Александра: За македонските состојби: јазична политика или политика на јазикот. – *ЛЗб* 49/3–4, 2002, 77–80.

1.1. Хроника (јубилеи, годишници, извештаи од конгреси и сл.)

3239. Видоески, Божидар: По повод 25-годишнината од излегувањето на Граматиката на македонскиот литературен јазик од Блаже **Конески**. – [3271.], 2002, 19–24.

3240. Гушевска, Лилјана: Улогата и значењето на В. **Пјанка** за развојот на македонската ономастика. – [3266.], 2002, 189–200.

3241. Десподова, Вангелија: Доктор Рудолф **Гутовски**, патешественик низ Македонија. – [3266.], 2002, 181–87.

3242. Јачева-Улчар, Елка: Полските лингвисти за македонската ономастика. – [3266.], 2002, 201–207. <5.>

3243. Каранфиловски, Максим: Прва македонско-германска научна конференција одржана во Охрид од 16 до 19 август 2000 година. – *ЛЗб* 48/1–2, 2001, 131–134.

3244. Пандев, Димитар: Полскиот интерес за проучувањата на македонската јазична проблематика (**Куртене** и **Малецки**). – [3266.], 2002, 177–179.

3245. Пановска-Димкова, Искра: Прва македонско-српска научна конференција од областа на јазикот и литературата (одржана во Охрид од 16 до 19 август 2002 година). – *ЛЗб* 49/3–4, 2002, 149–1152.

3246. Радић, Првослав: Македонски јазик, литература и култура во славянском и балканском контексте, Московски государственный университет им. М. В. **Ломоносова**, Филологический факультет, Москва 1999. – *CJ* 7/1–2, 2002, 561–562.

3247. Редакција: 14 Државен натпревар по македонски јазик и литература за средното образование и 25 Државен натпревар по македонски јазик и литература за основното образование (Македонски Брод од 11 мај 2002 година, 18 мај 2002 година). – *ЛЗб* 49/3–4, 2002, 157–160.

3248. Редакција: За професор Зузана **Тополињска**. – *СлСт* 10, 2002, 13–16.
3249. Стаматоски, Трајко: Влогот на Блаже **Конески** за јазикот. – [3271.], 2002, 47–59.
3250. Стаматоски, Трајко: Кон 140-годишнината од излегувањето на *Зборникот* на **Миладиновци**. – *НДиск* 28, 2002, 73–84.
3251. Танушевска, Лидија: Шеста македонско-полска научна конференција од областа на лингвистиката и литературната наука (одржана во Охрид од 22 до 24 август 2002 година). – *ЛЗб* 49/3–4, 2002, 153–156.
3252. Тасевска, Роза: 35 Маѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура (Охрид од 5 до 23 август 2002 година). – *ЛЗб* 49/3–4, 2002, 145–148.
3253. Толстой, Никита Ильич: Блаже – Макариј. – [3271.], 2002, 7–18.
3254. Тополињска, Зузана: Тие беа први. – [3266.], 2002, 137–142.
3255. Фридман, Виктор: Блаже **Конески** и северноамериканската лингвистика. – [3271.], 2002, 123–132.

1.2. Библиографии

3256. Редакција: Библиографија на трудовите на професор Зузана **Тополињска**. – *СлСт* 10, 2002, 17–46.
3257. *Прилог кон библиографијата на македонскиот јазик 2. (1954-1970) (Со дополнувања за годините 1950-1953)* / Уредувачки одбор: Зузана Тополињска, Милица Миркуловска, Соња Миленковска. – Скопје : МАНУ. Истражувачки центар за ареална лингвистика, 2002. – 199с.

1.3. Периодика

3258. *Литературен збор. Книга 49/1–2* / Редакција: Емилија Црвенковска, Васил Тоциновски, Лилјана Макариоска. – Скопје: Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература на Република Македонија, 2002. – 158с.
3259. *Литературен збор. Книга 49/3–4* / Редакција: Емилија Црвенковска, Васил Тоциновски, Лилјана Макариоска. – Скопје: Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература на Република Македонија, 2002. – 160с.
3260. *Литературен збор. Книга 49/5–6* / Редакција: Емилија Црвенковска, Васил Тоциновски, Лилјана Макариоска. – Скопје: Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература на Република Македонија, 2002. – 152с.

3261. *Македонски јазик 53* / редакција: Марија Коробар-Белчева, Зузана Тополињска, Коста Пеев, Зденка Рибарова, Маринко Митков. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков”, 2002. – 164с.
3262. *Предавања на 34 Меѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура, Охрид, 6-24.08.2001* / редактор: Максим Каранфиловски. – Скопје : УКиМ, 2002. – 226с.
3263. *Прилози. Contributions. година 27 број 1–2. Македонска академија на науките и уметностите, Одделение за лингвистика и литературна наука. Реферати на македонските слависти за 13 Меѓународен славистички конгрес во Љубљана, 2003 година* / уредувачки одбор: Милан Ѓурчинов, Зузана Тополињска, Петар Хр. Илиевски, Блаже Ристовски, Димитрија Ристески. – Скопје: МАНУ, 2002. – 297с.
3264. *Славистички студии. 10.* [Посветен на проф. Зузанна **Тополињска** по повод 70-годишнината од раѓањето] / редакциски одбор: Максим Каранфиловски, Германија Шокларова-Љоровска, Красимира Илиевска, Милица Миркуловска, Лидија Танушевска. – Скопје : ФлФБК, 2002. – 529с. <1.5.> | *ГЗбФлф* 30, 2004–2005, 257 Петар Хр. Илиевски
3265. *Македонистика 8* / ред: Мито Аргировски, Снежана Велковска, Марија Коробар-Белчева. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков”, 2002. – 177с. | *ЛЗб* 49/5–6, 2002, 125–127 Лидија Ѓорѓиевска-Тантуровска
- 1.4. Зборници (од конференции, симпозиуми, дискусии и сл.)**
3266. *70 години од истражувањата на Јозеф Обрембски во Македонија. Меѓународен научен собир, Семоков 14-16 септември 2001* / уредник: Танас Вражиновски. – Прилеп : Институт за старословенска култура, 2002. – 449с.
3267. *Делото на Блаже Конески. Остварувања и перспективи. Меѓународен научен собир по повод 80 годишнината од раѓањето на Блаже Конески (МАНУ 5 и 6 ноември 2001)* / Уредувачки одбор: Милан Ѓурчинов, Зузана Тополињска, Олга Иванова. – Скопје : МАНУ, 2002. – 452с.
3268. *Зборник на трудови од собирот Норма и речник одржан на 13-14.03.2002* / редакциски одбор: Снежана Велковска, Лидија Ѓорѓиевска-Тантуровска, Симона Груевска-Маджоска. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков”, 2002. – 114с. (Јазикот наш денешен кн. 9.) | *ЛЗб* 49/1–2, 2001, 153–155 Груевска-Маџоска Симона | *ЛЗб* 50/1–2, 2003, 177–179 Лидија Ѓорѓиевска-Тантуровска
3269. *4 Македонско-северноамериканска славистичка конференција за македонистика. Студии за македонскиот јазик, литература и култура (Охрид, 6-5.08.2000)* / редакциски одбор: Виолета Чепујновска, Вера Стојчевска-Антиќ, Милан Ѓурчинов, Алекса Попоски, Снежана Велковска. – Скопје : УКиМ, 2002. – 350с.

3270. *28 Научна дискусија на 34 Меѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура, Охрид, 13-14.08.2001* / редактор: Максим Каранфиловски. – Скопје : УКиМ, 2002. – 641с. | *ЛЗБ* 50/1-2, 2003, 151–153 Снежана Веновска-Антевска

1.5. Збирки на трудови (во чест ... /по повод ...)

3271. *Студии и огледи за Конески* / ред.: Петре М. Андреевски, Атанас Вангелов, Људмил Спасов, Трајко Стаматоски. – Скопје : Фондација Неврегово, 2002. – 311с. | *MJ* 54–55, 2004, 231–234 Елизабета Бандиловска-Ралповска

2. Современ стандарден јазик

2.1.1. Обука по мајчин јазик, методика

кирилица:

3272. Миркуловска, Милица: Средби на македонските студенти-полонисти со полската култура. – [3266.], 2002, 215–219.
3273. Пјанка, Влоѓимјеж: Народното и интелектуалното во *Граматиката* од Блаже **Конески**. – [3267.], 2002, 401–412.
3274. Спасов, Људмил: Описот на македонскиот јазик (социолингвистички факти, семантички факти, дијалектни факти, фонологија, лексикологија и граматика на стандардниот јазик) од Виктор А. **Фридман**. – [3269.], 2002, 165–170.
3275. Црвенковска, Емилија: Македонскиот јазик како странски: проблеми во усвојувањето на категоријата определеност / неопределеност кај именките. – [3269.], 2002, 301–310.

латиница:

3276. Tanuszevska, Lidija: Nauczanie języka macedońskiego jako obcego w środowisku polskim. – *СлСт* 10, 2002, 473–477.

2.2. Кодификација, стандардизација, култура на јазикот

кирилица:

3277. Гард, Пол: Блаже **Конески** и стандардизацијата на јазикот. – [3271.], 2002, 67–74.
3278. Димитриески, Боге: Транскрипција на македонската азбука на основен латински коден распоред. – *ЛЗБ* 49/1–2, 2002, 46–49.
3279. Минова, Ѓуркова, Лилјана: Македонскиот јазик на крајот на 20 век. – [3269.], 2002, 67–76.
3280. Флекштајн, Криста: Проблемы литературного языка у Блаже **Конеского** и Иоаганна Христиана Христофа **Ридигера**. – [3271.], 2002, 75–79. <2.9.>

латиница:

3281. Kawka, Maciej: O kodyfikacji normy współczesnego języka macedońskiego. – *Język w przestrzeni społecznej* [(том посветен на Владислав Љубаш по повод седумдесетгодишнината)/ Red. naukowa: Stanisław Gajda, Kazimierz Rymut, Urszula Żydek-Bednarczuk. – Opole : Uniw. Opolski, Inst. Filologii Polskiej Opole : Opolskie Towarzystwo Przyjaciół Nauk, Wydział II Języka i Literatury], 2002, 93–103.

2.3. Фонологија и фонетика; прозодија

кирилица:

3282. Тополињска, Зузана: Лексемата (збороформата) како минимален контекст за фонолошка измена. – *Wyraz i zdanie w językach słowiańskich*, 3. *Opis, konfrontacja, przekład* [.– Wrocław : Wyd. Uniw. Wrocławskiego], 2002, 277–283. <2.5.>

латиница:

3283. Bednarczuk, Leszek: Procesy lenicyjne w języku macedońskim w kontekście bałkańskim. – *СлСм* 10, 2002, 59–73. <2.9.>

2.4. Граматика

кирилица:

3284. Бојковска, Емилија: Пространствени и директивни определби во реченицата. – *ЛЗб* 49/5-6, 2002, 11-17.
3285. Веновска-Антевска, Снежана: Структурно-семантичка анализа на приредените врски со А, НО и И во македонскиот во споредба со другите словенски јазици. – *ПрилозиМАНУ/ОЛЛН* 27/1–2, 2002, 127–145. <2.9.>
3286. Гајдова, Убавка: Модалност - граматикализација во македонскиот глаголски систем. – *СлСм* 10, 2002, 119–127.
3287. Геговски, Дејан: Околу конструкциите со каузативни глаголи. – *ЛЗб* 49/1–2, 2002, 39–45.
3288. Геговски, Дејан: Семантичко-синтактичка анализа на сврзничките лексеми со значење причина во македонскиот јазик. – *Wyraz i zdanie w językach słowiańskich*, 3. *Opis, konfrontacja, przekład* [.– Wrocław : Uniwersytet Wrocławski], 2002, 103–107.
3289. Каранфиловски, Максим: За некои разлики во функционирањето на глаголскиот вид во македонскиот јазик и другите словенски јазици. – *ПрилозиМАНУ/ОЛЛН* 27/1–2, 2002, 97–110. <2.9.>
3290. Миленковска, Соња: Линеаризација и референцијална карактеристика на именската синтагма во каузативен однос. – *СлСм* 10, 2002, 247–256.

3291. Миленковска, Соња: Линеаризација и референцијална карактеристика на номинативните (субјектните) именски синтагми. – *МЈ* 53, 2002, 123–129.
3292. Минова-Ѓуркова, Лилјана: Блаже **Конески** за релативната реченица и релативната реченица (во прозата) на Блаже **Конески**. – [3271.], 2002, 114–121.
3293. Миркуловска, Милица: Македонското *еден* во членска употреба покрај придавски номинализации и неговиот полски превод. – *СлСт* 10, 2002, 257–263. <2.9.>
3294. Митковска, Лилјана: За конструкциите со неконвенционални единици на мера во македонскиот јазик. – *СлСт* 10, 2002, 265–280.
3295. Пановска-Димкова, Искра: *Лимитативната видска конфигурација во македонскиот јазик*. – Скопје : ФлФБК, 3Д-Проект студио, 2002. – 183с.
3296. Пановска-Димкова, Искра: Нацрт за испитување на хабитуалната видска конфигурација во македонскиот јазик. – *НДиск* 28, 2002, 363–370.
3297. Панчевска, Ангелина: Просторна информација изразена со заменки и членски морфемии (во македонскиот и полскиот јазик). – *СлСт* 10, 2002, 317–327.
3298. Петроска, Елена: Конструкциите на т.н. социјативна множина во македонскиот јазик. – *СлСт* 10, 2002, 329–354.
3299. Петроска, Елена: Споредбена синтакса на словенските јазици, македонскиот јазик. – *ПрилозиМАНУ/ОЛПН* 27/1–2, 2002, 291–297. <2.9.>
3300. Пјанка, Влоѓимјеж: Односот на инструменталот наспрема другите падежи. – *СлСт* 10, 2002, 375–393.
3301. Пјанка, Влоѓимјеж: Потеклото и развојот на граматичката категорија род во словенските јазици. – *МЈ* 53, 2002, 27–53.
3302. Спасов, Људмил: За македонскиот перфект. – *ЗбФЛ* 45/1–2, 2002, 269–276.
3303. Спасов, Људмил: Резултативната аспектна конфигурација кај перифрастичките конструкции и фразеологизмите во македонскиот јазик. – *НДиск* 28, 2002, 353–361.
3304. Тантуровска-Ѓорѓиева, Лидија: *Директниот и индиректниот објект во македонскиот стандарден јазик*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2002. (Дисертација)

3305. Тополињска, Зузана: За релацијата: автор > текст. – [3269.], 2002, 57–65.
3306. Тополињска, Зузана: За падежните односи во македонскиот јазик. – *Пред* 34, 2002, 57–63.
3307. Тополињска, Зузана: Синтакса во Граматиката на Блаже **Конески**. – [3271.], 2002, 91–95.
3308. Угринова-Скаловска, Радмила: Граматичките трудови на Блаже **Конески**. – [3271.], 2002, 82–85.
3309. Фичи Джусти, Франческа: Перфект как граматикализација сложного процесса мышления (на примере македонского языка). – *ЗбСл* 61, 2002, 37–48.

латиница:

3310. Gareiss, Kim: On the role of indefiniteness in the **Keekan-Comrie** accessibility Hierarchy: the Macedonian case. – [3269.], 2002, 147–164. <2.9.>

2.5. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збор-образување); лексикографија (речници)

кирилица:

3311. Велјановска, Катерина: За суфуксот *-изам* и за еден конкретен пример. – *ЛЗБ* 49/5–6, 2002, 107–111.
3312. Велјановска, Катерина: Семантичките односи меѓу фразеолошките изрази. – *ЛЗБ* 49/5-6, 2002, 7-9.
3313. Велковска, Снежана: Антонимијата кај глаголот. – *НДиск* 28, 2002, 145–150.
3314. Велковска, Снежана: *Белешки за македонската фразеологија*. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков”, 2002. – 183с. (Јазикот наш денешен. Кн. 8.) | *ЛЗБ* 50/1-2, 2003, 167–169 Катерина Велјановска | *МЈ* 54–55, 2004, 235–236 Снежана Петрова-Џамбазова
3315. Велковска, Снежана: Интенцијално-синтаксички речник на македонските глаголи. – *Дескриптивна лексикографија стандардног језика и њене теоријске основе : зборник радова са меѓународног научног скупа о лексикографији и лексикологији одржаног 10-12 априла 2001 у Београду и Новом Саду* [. – Београд, Нови Сад : Институт за српски језик САНУ, Матица српска], 2002, 365–370.
3316. Велковска, Снежана: Фразеологизми со значење количина. – *ЛЗБ* 49/1–2, 2002, 15–20.

3317. Веновска-Антевска, Снежана: Некои согледувања околу сврзникот *по* во македонскиот јазик. – *ЛЗб* 49/3–4, 2002, 69–76.
3318. Димитровски, Тодор: *Свој и негов* во нашиот јазик и во јазикот на **Конески**. – [3271.], 2002, 25–28.
3319. Додевска-Михајловска, Олгица: За некои тенденции во развојот на лексичко-семантичкиот систем на македонскиот јазик. – *НДиск* 28, 2002, 111–119.
3320. Дрвошанов, Васил: Лексичките колебања на називите претприемач и претприемаштво. – *НДиск* 28, 2002, 169–177.
3321. Илиевска, Красимира: Време во времето. Од аспект на меѓујазичната хомонимија и полисемија. – *СлСт* 10, 2002, 173–186.
3322. Јашар-Настева, Оливера: **Конески** и проучувањето на македонската историска лексикографија. – [3271.], 2002, 29–45.
3323. Конески, Кирил: Основно упатство за изработување на *Толковниот речник на македонскиот јазик*. – *Мак* 8, 2002, 141–175.
3324. Коробар-Белчева, Марија: Хремотонимите во македонскиот јазик. – *НДиск* 28, 2002, 151–157.
3325. Марков, Борис: За хибридниот образувања во македонскиот јазик. – *НДиск* 28, 2002, 133–144.
3326. Никодиновска, Радица: Антропонимски фраземи во италијанскиот и во македонскиот јазик. – *НДиск* 28, 2002, 203–218. <2.9.; 5.3.>
3327. Нкодиновски, Звонко: Семиологијата на *раката* во македонскиот јазик. – *НДиск* 28, 2002, 219–253.
3328. Саздов, Симон: Предлозите во македонскиот јазик од семантичка гледна точка. – *НДиск* 28, 2002, 159–167. <2.4.>
3329. Солецка, Казимјера М.: За формалниот запис во *Македонско-полскиот синтаксички речник на глаголите и блискозначните перифрастички изрази*. – *СлСт* 10, 2002, 441–452. <2.4.>
3330. Стефановски, Љупчо: Деминутивот во македонскиот јазик. – *СлСт* 10, 2002, 465–472.
3331. Тофоска, Станислава-Сташа: За некои глаголи со двојна рекација. – *СлСт* 10, 2002, 479–492.

3332. Цветковски, Живко: Условувања на лексичките значења. – *НДиск* 28, 2002, 105–110.
3333. Шоптрајанов, Бојан: Белешки за јазикот на хемијата. 7. Ураниумот и за називите на некои други елементи. – *ГХТМ* 21/1, 2002, 75–80.
3334. Шоптрајанов, Бојан: Белешки за јазикот на хемијата. 8. За величините и големните и за францускот изговор (во македонскиот јазик) на латинските префикси и за скратените ознаки на величините и единиците. – *ГХТМ* 20/2, 2002, 81–85.
3335. *Што по кого е наречено. Лексикон на епоними и епонимни форми* / ред. Маринковиќ Славомир. – Скопје : Ми-Ан, 2002. – 285с.

латиница:

3336. Krumpholz, Agnieszka; Nowakowska-Kempna, Iwona: Ruch w powietrzu i jego rozszerzenia metaforyczne : (na przykładzie czasowników macedońskich). – *Wyraz i zdanie w językach słowiańskich, 3. Opis, konfrontacja, przekład* [.– Wrocław : Wyd. Uniw. Wrocławskiego], 2002, 209–214.
3337. Polański, Kazimierz: Aspekty semantyczno-syntaktyczne słownika czasowników polskich. – *MJ* 53, 2002, 67–76.

2.6. Стилистика, поезика, версификација

3338. Груевска-Маџоска, Симона: Технокултура на говорот. – *ЛЗб* 49/5–6, 2002, 29–35.
3339. Дучевска, Анета: Кон кохезијата на текстот. – *ЛЗб* 49/5–6, 2002, 19–27.
3340. Минова-Ѓуркова, Лилјана: Синтаксичката синонимија и функционалните стилови : (со примери од македонскиот јазик). – *Stylistyka* 11, 2002, 505–521.
3341. Минова-Ѓуркова, Лилјана: Текстовите и функционалните стилови. – *MJ* 53, 2002, 1–26.
3342. Николовска, Кристина: *Глаголската метафора во современа македонска поезија*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2002. (Дисертација)
3343. Паноска, Ружа: За некои особености на првото издание од 1945 г. на поемата „Мостот” од Блаже **Конески**. – [3271.], 2002, 87–90.

2.7. Јазикот на писатели и на литературни текстови

3344. Vuković, Nenad: O nekim pitanjima pristupa književnom jeziku Jovana **Vukovića** (srpskohrvatskom) i Blaža **Koneskog** (makedonskom). – *Riječ* 8/1–2, 2002, 43–50.

2.8. Јазикот на народната поезија

3345. Ризовски, Живко: Стилската функција на ономастичката лексика во македонската поезија. – *Мак* 8, 2002, 3–82.

2.9. Типолошки и конфронтативни проучувања

кирилица:

3346. Аризанковска, Лидија: Слов. ЅЕ: мак. УШТЕ (Словенечки еквиваленти за македонската партикула *уште*). – *СлСт* 10, 2002, 47–58. <2.5.>
3347. Арсова, Татјана: *Категоријата деонтичност кај модалните глаголи во англискиот и во македонскиот јазик*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2002. (Дисертација) <2.4.>
3348. Бело, Раки В.: Деминутивниот модел със суфикс *-ка* в балканските езици. – *МакП* 25/2, 2002, 65–86. <2.5.>
3349. Бојковска, Емилија: *Постпозитивните атрибути на именката во македонскиот и во германскиот јазик*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2002. (Дисертација) <2.4.>
3350. Врубел, Хенрик: Забелешки за полската и за македонската префиксација на глаголите. – *МЈ* 53, 2002, 95–99. <2.5.>
3351. Гортан-Премк, Даринка; Миркуловска, Милица: Семантичко-деривациони двојезични речници. – *НДиск* 28, 2002, 121–131. <2.5.>
3352. Јачева-Улчар, Елка: Кон етимологијата на географски термини во македонската и во хрватската топонимија. – *ФОС* 11, 2002, 103–112. <2.5.>
3353. Јовчевска-Арнаудовска, Тања: *Англиско-македонски термилошки паралели во осигурувањето*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2002. (Дисертација) <2.5.>
3354. Каранфиловски, Максим: За некои разлики во функционирањето на глаголскиот вид во рускиот и во македонскиот јазик. – [3269.], 2002, 333–339. <2.4.>
3355. Киршова, Маринна: К вопросу о принципах описания словообразовательных категорий в славянских языках (на материале сербского, русского и македонского языков). – *НДиск* 28, 2002, 337–343. <2.5.>
3356. Марков, Борис: За застапеноста на именските суфикси од турско потекло во јужнословенските јазици. – *Прилози МАНУ/ОЛЛН* 27/1–2, 2002, 147–180. <2.9.>

3357. Миркуловска, Милица: Показатели на карактеристиката определеност на референцијално употребената именска синтагма во номинативен падежен однос и во акузативен падежен однос во македонскиот јазик и нивните полски еквиваленти. – *Прилози МАНУ/ОЛЛН* 27/1–2, 2002, 111–125. <2.4.>
3358. Миркуловска, Милица: Спротивставеноста на корените ид-(е) : од-(и) / iś-(ć) : chodz.(i-ć) во македонскиот и во полскиот јазик. – [3269.], 2002, 321–332. <2.5.>
3359. Мишеска-Томиќ, Олга: Балканските идни времиња и конјуктивот. – *СлСт* 10, 2002, 281–290. <2.4.>
3360. Пеев, Коста: За навлегувањето на албанскиот елемент во Македонија низ лингвистички аспект. – *Пред* 34, 2002, 65–73. <2.10.>
3361. Радић, Првослав: *Турски суфикси у српском језику са освртом на стање у македонском и бугарском.* – Београд : Институт за српски јазик САНУ, 2001. – 211с. (Библиотека Јужнословенског филолога, 17) | *НЈ* 34/1–2, 2001, 162–165 Милица Радовић-Тешић | *СЈ* 6/1–2, 2001, 563–569 Лидија Неранђић-Чанда | *ЈФ* 58, 2002, 132–136 Првослав Радић | *КиЈ* 49/1–2, 2002, 133–136 Божо Ћорић | *ЛЗб* 49/3–4, 2002, 115–133 Васил Дрвошанов
3362. Родригез, Валерија: Индиректен начин за изразување на барање (италијанско-македонски споредби). – *НДиск* 28, 2002, 345–352. <2.4.>
3363. Соколовски, Јан: Проектот полско-македонска граматичка конфронтација на З. **Тополињска** и Б. **Видоески** и проблемите на словенското конфронтативно зборообразување. – [3266.], 2002, 149–157. <2.4.>
3364. Станојчић, Живојин: Разликите и сличноста на процесот на стандардизацијата меѓу бугарскиот, српскиот и македонскиот јазик. – *Język w przestrzeni społecznej* [(том посветен на Владислав **Љубаш** по повод седумдесетгодишнината) / ред.: Stanisław Gajda, Kazimierz Rymut, Urszula Źydek-Bednarczuk. – Opole : Uniw. Opolski, Inst. Filologii Polskiej. Opolskie Towarzystwo Przyjaciół Nauk, Wydział II Języka i Literatury], 2002, 203–214. <2.9.>
3365. Тополињска, Зузана: Балканското во граматичката структура на словенските балкански јазици. – *Прилози МАНУ/ОЛЛН* 27/1–2, 2002, 7–19. <2.4.>
3366. Цветковски, Владимир: Семантиката на фразеологизми од преоден глагол со објект во англискиот и македонскиот јазик. – *СлСт* 10, 2002, 505–510. <2.4.>

3367. Чашуле, Илија: За преземањето на македонскиот глаголки прилог во бугарскиот литературен јазик. – *СлСм* 10, 2002, 511–521. <2.5.>
3368. Шокларова-Љоровска, Германија: Зависно-сложените начински реченици во македонскиот и во полскиот јазик. – *СлСм* 10, 2002, 543–529. <2.4.>
- латиница:
3369. Bošković, Željko: Clitics as nonbranching elements and the linear correspondence axiom [бугарски и македонски примери]. – *LI* 33/2, 2002, 329–340. <2.4.>
3370. Caink, Andrew: In favor of a “clitic cluster” in the Bulgarian and Macedonian DP. – *Balkanistica* 15, 2002, 75–102. <2.4.>
3371. Friedman, Victor A.: Factivity in Balkan Narrative and Discourse. – *СлСм* 10, 2002, 493–504. <2.4.>
3372. Friedman, Victor A.: The indefiniteness of 'one' in its Macedonian and Balkan context. – [3269.], 2002, 25–33. <2.4.>
3373. Greenberg, Robert D.: The dialect of Macedonia and Montenegro: Random linguistic parallels or evidence of a Sprachbund?. – [3269.], 2002, 341–347. <4.1.>
3374. Hacking, Jane F.: *Coding the hypothetical : a comparative typology of Russian and Macedonian conditionals*. – Amsterdam : Benjamins, 1998. – viii. – 158c. (Studies in language companion series, 38) | *SEEJ* 44/1, 2000, 163–164 Robert D. Greenberg | *Language* 78/3, 2002, 590–591 Edward J. Vajda <2.6.>
3375. Mirkulovska, Milica: Zakres ekwiwalencji macedońskieji *da*-konstrukcji i polskiego infinitiwu. – *Wyraz i zdanie w językach słowiańskich*, 3. *Opis, konfrontacja, przekład* [.– Wrocław : Wyd. Uniw. Wrocławskiego], 2002, 191–196. <2.5.>
3376. Rusek, Jerzy: Ze studiów nad określeniami dla 'säpt, późno' w językach słowiańskich ze szczególnym potraktowaniem macedońskieji i bułgarskieji. – *СлСм* 10, 2002, 413–424. <2.5.>
3377. Sawicka, Irena: Z zagadnień fonetyki bałkańskieji. – *СлСм* 10, 2002, 425–428. <2.3.>
3378. Siatkowski, Janusz: Słowiańskie nazwy 'młynarza' w świetle materiałów gwarowych i historycznych. – *СлСм* 10, 2002, 429–439. <4.1.>
3379. Solecka, Kazimiera Maria: Problemy konfrontacji czasownikó macedońskich i polskich: (semantyka i składnia). – *Wyraz i zdanie w językach słowiańskich*, 3. *Opis, konfrontacja, przekład* [.– Wrocław : Wyd. Uniw. Wrocławskiego], 2002, 259–267. <2.5.>

3380. Wójcikowska, Elżbieta: Derywaty współrzdzenne z *saka, lubi i mil-* w języku macedońskim i ich ekwiwalenty w języku polskim. – *СлСт* 10, 2002, 113–118. <2.5.>

2.10. Социолингвистика

3381. Јованова-Грујовска, Елена: *Валоризација на колоквијализмите во македонската јазична средина*. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков”, 2002. – 173с. (Јазикот наш денешен. Кн. 7.) | *МЈ* 53, 2002, 152–154 Елизабета Бандиловска-Ралповска | *ЛЗб* 50/1–2, 2003, 155–159 Људмил Спасов
3382. Минова-Ѓуркова, Лилјана: Јазикот и животот. – *Пред* 34, 2002, 19–32.
3383. Стаматоски, Здравко: Статусот на македонскиот јазик во 2001 година (во светлината на меѓуетничкиот конфликт во одделни региони во Република Македонија). – *ЗбСл* 62, 2002, 197–210

2.11. Преведување

3384. Cooper, Henry R.Jr.: Modern Slovene and Macedonian Bible translations compared and contrasted. – [3269.], 2002, 107–136.

2.12. Психолингвистика

3385. Палмер, Весна: Дијалог на близнаци. – [3269.], 2002, 311–320.

3. Историја

3386. Русек, Жежи: Размислување врз *Историјата на македонскиот јазик* од Блаже **Конески**. – [3267.], 2002, 315–320.
3387. Спасов, Људмил: Како Блаже **Конески** ја концепира *Историјата на македонскиот јазик*. – *Прилози МАНУ/ОЛЛН* 27/1–2, 2002, 75–95.
3388. Тополињска, Зузана: За *Историската граматика на македонскиот јазик*. – [3267.], 2002, 309–314.

3.1. Македонскиот 19 век

3.1.1. Општо

кирилица:

3389. Ристовски, Блаже: Блаже **Конески** како истражувач на учебникарите. – [3271.], 2002, 97–105.
3390. Ристовски, Блаже: Улогата на македонскиот јазик во формирањето и развитокот на националната свест. – *Прилози МАНУ/ОЛЛН* 27/1–2, 2002, 39–57. <2.2.>
3391. Спасов, Људмил: Белешки за јазикот на браќата **Миладиновци**, или како Константин **Миладинов** го замислува македонскиот стандарден јазик. – *Пред* 34, 2002, 47–55.

3392. Стаматоски, Трајко: Јоаким **Крчовски** и првата македонска книжевна генерација. – *Пред* 34, 2002, 33–45.

латиница:

3393. Stanković, Stanislav: Mihailo **Stevanović** i savremena slavenomakedonska kultura. – *Život i djelo akademika Mihaila Stevanovića : radovi sa naučnog skupa, Podgorica 16 i 17. maj 2002. godine* [/ urednik: Branislav Ostojić. – Podgorica : CANU], 2002, 349–354.

3.1.2. Фонологија и фонетика; прозодија

3394. Андријевска, Наталија: Преводот на грчкото привативно алфа во старите македонски текстови. – *MJ* 53, 2002, 113–121.

3.1.4. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збооробразување); лексикографија (речници)

3395. Петковска, Благица: Структурирање на лексиката во македонските ерминии од 19 век по семантички сфери. – *НДиск* 28, 2002, 291–314.

3396. Ристовски, Блаже: Има ли македонизми во "Notes on the Grammar of the Bulgarian Language" (1884) od Elias **Riggs**?. – [3269.], 2002, 91–106.

3.1.5. Јазикот на писатели на одделни текстови

3397. Веновска-Антевска, Снежана: Некои јазични особености во *Зборникот* на **Миладиновци**. – *НДиск* 28, 2002, 91–95.

3398. Пандев, Димитар: Правописниот систем во *Зборникот* на **Миладиновци**. – *НДиск* 28, 2002, 85–90.

3399. Райкова, Марија: За един разложки паметник на черковното право от средата на 19 век. – *МакП* 25/4, 2002, 57–80.

3400. Тантуровска-Ѓоргиевска, Лидија: Песните на Константин **Миладинов**. – *НДиск* 28, 2002, 97–102.

3.2. Македонскиот 10-18 век

3401. Илиевски, Петар Хр.: Писмо „Без оустроенија“. – [3269.], 2002, 35–56.

3.2.1. Општо

3402. Илиевски, Петар Хр.: Глаголичката графема Z(zemlia) i грчката Th(êta). – *СлСт* 10, 2002, 187–198.

3403. Илиевски, Петар Хр.: Дијалектна база на некои графички варијанти на глаголицата. – *Прилози МАНУ/ОЛЛН* 27/1–2, 2002, 21–38.

3404. Црвенковска, Емилија: За територијата на Охридската книжевна школа. – *Прилози МАНУ/ОЛЛН* 27/1–2, 2002, 147–160.

3.2.2. Фонологија и фонетика; прозодија

3405. Спасов, Људмил: Предговор кон книгата „Историска фонологија на македонскиот јазик“ од Блаже **Конески**. – [3271.], 2002, 133–145.

3406. Црвенковска, Емилија: Вокалниот систем на *Орбелскиот триод*. – *ЛЗб* 49/1–2, 2002, 21–27.

3.2.3. Граматика

3407. Бужаровска, Елени: Сврзниците на зависни реченици со надграден предикат за визуелна перцепција (во текстовите на Јоаким **Крчовски** и *Крнинскиот Дамаскин*). – *СлСт* 10, 2002, 95–111. <3.1.3.>

3408. Ѓуркова, Александра: *Декларативните зависносложени реченици во Крнинскиот Дамаскин*. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2002. – 177с. | *ЛЗб* 50/5–6, 2003, 109–111 Емилија Црвенковска | *МЈ* 54–55, 2004, 217–220. Наталија Андријевска

3.2.4. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збооробразување); лексикографија (речници)

кирилица:

3409. Ѓуркова, Александра: Предлогот *ради* во Крнинскиот дамаскин. – *МЈ* 53, 2002, 101–112.

3410. Костовска, Весна: Значењата на лексемата *вјакъ*. – *НДиск* 28, 2002, 329–333.

3411. Макаријоска, Лилјана: *Девербативните именки во македонските црквенословенски ракописи*. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2002. – 508с. (Посебни изданија. Кн. 32.) | *ЛЗб* 49/3–4, 2002, 107–113 Зденка Рибарова | *МЈ* 54–55, 2004, 191–192 Емилија Црвенковска

3412. Макаријоска, Лилјана: Роднинската терминологија од историски аспект. – *ЛЗб* 49/1–2, 2002, 29–37.

3413. Макаријоска, Лилјана: Семантичката група оружје во македонските средновековни ракописи. – *НДиск* 28, 2002, 315–322.

3414. Макаријоска, Лилјана: Црквенословенската лексика од областа на храната. – *ЛЗб* 49/3–4, 2002, 53–67.

3415. Поп-Атанасова, Стоја: *Лексиката на македонската црковна поезија*. – Скопје : Менора, 2002. – 286с. | *ЛЗб* 50/1–2, 2003, 161–165 Кита Бицевска | *МЈ* 54–55, 2004, 191–192 Емилија Црвенковска

3416. Трајкова, Катица: *Лексиката на Станиславовиот Пролог*. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков”, 2002. – 258с. (Посебни изданија. Кн. 34.) | *ЛЗб* 49/3–4, 2002, 107–113 Зденка Рибарова | *МЈ* 53, 2002, 155–158 Наталија Андријевска

3417. Трајкова, Катица: Називи на алати во македонските црковнословенски текстови. – *НДиск* 28, 2002, 323–328.

латиница:

3418. Moszyński, Leszek: O niektórych grecozmych w staromacedońskim *Ewangeliarzu Radomira*. – *СлСт* 10, 2002, 291–305.

3.2.5.1. Споменици од македонска редакција (јазик, критички изданија)

кирилица:

3419. Поп-Атанасова, Стоја: Препис од оригиналното *Климентово дело* во Скопскиот празничен минеј. – *МЈ* 53, 2002, 55–66.

латиница:

3420. Foster, Paul M. Jr.: *Touga velika ou čjužde zemlou* „Foreign“ Participants in the Ohrid School. – [3269.], 2002, 291–300.

3421. Moszyński, Leszek: Fragmenty *Dziejów Apostolskich* macedońskiego *Apostola z Wranszkicy* wobec serbskiego *Apostola Maticy Serbskiej*. – [3267.], 2002, 271–297. <2.9.>

4. Дијалектологија

4.1. Општо (лингвистичка географија)

3422. Иванов, Николај: До къде са границите на българската езикова територија?. – *МакП* 25/2, 2002, 169–171.

3423. Пеев, Коста: Блаже **Конески** и македонската дијалектолошка и ономастичка наука. – [3271.], 2002, 107–113. <5.1.>

4.2. Фонологија и фонетика; прозодија

3424. Марковиќ, Марјан: Фонолошки паралели на дијалектно ниво (во балкански контекст). – *СлСт* 10, 2002, 241–246.

3425. Христова, Евдокија: Исторически промени на съгласните във връбнишкия говор в Албания. – *МакП* 25/3, 2002, 89–100.

3426. Христова, Евдокија: Палаталните съгласни – специфична западнобългарска особеност на връбнишкия говор в Албания. – *МакП* 25/4, 2002, 81–92.

4.3. Граматика

кирилица:

3427. Гајдова, Убавка: *Темпоралната карактеристика на финитните глаголски конструкции во југоисточните македонски говори*. – Скопје :

ИМЈ „Крсте Мисирков”, 2002. – 158с. (Посебни изданија. Кн. 33.). | *ЛЗб* 49/3–4, 2002, 103–105 Зузана Тополињска | *МЈ* 53, 2002, 158–164 Гоце Цветановски

3428. Геговски, Дејан: Начини на изразување на релацијата 'причина' во дијалектите на македонскиот јазик. – *СлСм* 10, 2002, 129–143.
3429. Лаброска, Веселинка: Перфектот во кичевскиот и битолскиот говор. – *СлСм* 10, 2002, 219–228.
3430. Христова, Евдокија: Специфични особености на категоријата определеност при съществителни имена във врбнишкиот говор, Албанија. – *МакП* 25/1, 2002, 93–110.

латиница:

3431. Kramer, Christina E.: Between Dialect and Standard: Towards a Morphology of the Verbal System of the Macedonian dialect of Vrbnik, Albania. – *СлСм* 10, 2002, 209–218.
3432. Fielder, Grace E.: The perfect in eastern macedonian dialects. – [3269.], 2002, 137–146.

4.4. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збооробразување); лексикографија (речници)

3433. Давкова-Горгиева, Светлана: Називите на земјените и дрвените посатки за вода во македонските дијалекти. – *НДиск* 28, 2002, 273–280.
3434. Дрвошанов, Васил: Дијалектните разновидности на лексемата *ликъ. – *ЛЗб* 49/5-6, 2002, 3–5.
3435. Пеев, Коста: *Речник на македонските говори во југоисточниот егејски дел. Том 2.* – Скопје : Студентски збор, 2002. – 419с. | *JZap* 8/1 2002, 231–237 Peter Weiss | *SlavSl* 37/2, 2002, 180–182 Katarína Balleková

4.5. Студии за одделни дијалекти

3436. Маленко, Билјана: *Штипскиот говор.* – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2002. (Дисертација)
3437. Трајковски, Кирил: Основни карактеристики и современи тенденции во битолскиот градски говор. – *НДиск* 28, 2002, 255–272.

4.6. Дијалектни текстови

3438. Каранфиловски, Максим: Еницевардарскиот говор, текстови. – *Мак* 8, 2002, 83–139.

4.7. Социјални дијалекти

3439. Огненовски, Трајко: Опсцености, скатологии, скотологии, поганства и погрдни зборови. – *НДиск* 28, 2002, 179–195. <2.10.>

5. Ономастика

5.2. Топономастика

3440. Коробар-Белчева, Марија: Топонимите како сведоштва за македонските јазични простирања : (социолингвистички аспект). – *Wyraz i zdanie w językach słowiańskich*, 3. *Opis, konfrontacja, przekład* [.– Wrocław : Wyd. Uniw. Wrocławskiego], 2002, 143–149. <2.10.>

3441. Пеев, Коста: За македонската топонимиска номенклатура во Албанија низ призмата на истражувањата на А.М. **Селишчев**. – *Прилози-МАНУ/ОЛЛН* 27/1–2, 2002, 59–73.

3442. Станковска, Љубица: Етимологија на ојконимите Бутел, Гнеотино, Поттоино и Форино. – *СлСт* 10, 2002, 453–463.

3443. Станковска, Љубица: Етимолошка интерпретација на топоними од Македонија и Хрватска. – *FOC* 11, 2002, 211–222. <2.9.>

3444. Станковска, Љубица: Името на реката Шемница и нејзините притоки. – *ЛЗБ* 49/3–4, 2002, 37–52.

3445. Станковска, Љубица: Топоними во народни преданија од Поречко. – [3266.], 2002, 401–410.

3446. Станковска, Љубица: Хидронимиската лексика за мочурливи терени во македонската топонимија. – *НДиск* 28, 2002, 281–289.

5.3. Антропономастика

3447. Коробар-Белчева, Марија: Името како јазичен знак или како лексема со семантика. – *СлСт* 10, 2002, 205–208.

3448. Коробар-Белчева, Марија: Презимиња од имиња на места во македонскиот јазик. – [3269.], 2002, 77–90. <5.2.>

3449. Стаматоски, Трајко: Од македонскиот антропонимски суфиксален систем. – *Język w przestrzeni społecznej* [(том посветен на Владислав **Љубаш** по повод седумдесетгодишнината) / ред.: Stanisław Gajda, Kazimierz Rymut, Urszula Zydek-Bednarczuk. – Opole : Uniw. Opolski, Inst. Filologii Polskiej. Opolskie Towarzystwo Przyjaciół Nauk, Wydział II Języka i Literatury], 2002, 351–360.

3450. Станковска, Љубица: Интерпретација на непознати македонски лични имиња. – *MJ* 53, 2002, 77–93.